



221

A

۸۰٪



تطابق سوالات عربی ماز

باکنکور ۱۴۰۱

رشته تجربی

نیاز به هیچ گونه سواد نیست؛ سوال ماز که دقیقاً با آدرس ذکر شده در آزمون های ماز بوده و بخون
بعدش سوال کنکور رو خودت حل کن :



سوال ۳۹ آزمون همه دروس مرحله ۱۳ ماز

۳۹- عین حرف «ال» ممکن أن یترجم بصورة إسم الإشارة:

- ۱) ظواهر الطبیعة تثبت حقيقة واحدة و هی قدرة الله!
- ۲) تنمو أزهار كثيرة في الربیع! الأزهار خلابة و جميلة جداً!
- ۳) العنب البرازيلي شجرة تختلف عن باقي أشجار العالم!
- ۴) ألف عدد من العلماء كُتبا في مجالات التربية و التعليم!

پاسخ: گزینه ۲ (قواعد - متوسط)

«گل‌های (شکوفه‌های) زیادی در بهار رشد می‌کنند! این گل‌ها واقعاً دلربا و زیبا هستند!»

★ نکته: اگر اسمی به صورت نکره بیاید و همان اسم دوباره با «ال» تکرار شود، می‌توان حرف «ال» آن را «این» و یا «آن» ترجمه کرد!

سوال «ال» به معنی اسم اشاره را می‌خواهد که در درسنامه ماز توضیح داده شده اگر اسمی به صورت نکره بیاید و همان اسم دوباره با «ال» تکرار شود، می‌توان حرف «ال» آن را «این» و یا «آن» ترجمه کرد!

سوال ۴۷ کنکور تجربی ۱۴۰۱

۴۷- عین «ال» تفید معنى الإشارة:

- ۱) رأيت سيارات كثيرة؛ السيارات كانت في ساحة المدرسة! ✓
- ۲) سيذهب الشاعر إلى مجمع الشعراء؛ ذلك الشاعر يتكلم عن شعره الحديث!
- ۳) ليلة الامتحان قريبة و الامتحانات صعبة لي؛ لأني ما قرأت دروسى حتى الآن!
- ۴) وقفت سيارة زميلي في مكان و قوف السيارات؛ هذه سيارة اشتراها زميلي أخيراً!

گروه آموزشی ماز

سوال ۴۴ آزمون جامع ۱ دویینگ ماز

۴۴- عین الخطأ للتوضيحات التالية:

- ۱) المعربة: كلمة قد دخلت من اللغة الفارسية الى العربية!
- ۲) التجسس: من أقبح المحاولات لمعرفة أمور الآخرين!
- ۳) الهجر: هو من مصالح صناعة البناء و نصح منه تمثالاً!
- ۴) الشرف: قطعة قماش توضع على السرير!

پاسخ: گزینه ۳ (واژه - متوسط)

- ۱) عربی شده: کلمه‌ای که از زبان فارسی به عربی داخل می‌شود!
- ۲) جاسوسی: از زشت‌ترین تلاش‌ها برای فهمیدن کارهای دیگران!
- ۳) جدایی: از مصالح ساخت ساختمان است و از آن مجسمه می‌سازیم! (الحجر: سنگ)
- ۴) ملافه: قطعی‌ای پارچه که بر تخت پهن می‌شود!

پاسخ کلمه «معرب» یعنی گزینه ۲ بوده که همین کلمه دقیقاً در گزینه ۱ آزمون ماز داده شده.

سوال ۴۴ کنکور تجربی ۱۴۰۱

۴۴- عین الصحيح عن توضيح المفردات التالية:

- ۱) العشاء: موعد من المواعيد التي نأكل الطعام فيه!
- ۲) المعرب: الكلمة الأجنبية إذا دخلت في اللغة العربية. ✓
- ۳) البحيرة: مجتمع ماء تحيط به الأرض من بعض الجهات!
- ۴) العداة: جمع تكسير لكلمة «عادي» و هو من يرجع إلى بلاده!

گروه آموزشی ماز



سوال ۴۷ آزمون جامع ۲ دوپینگ ماز:

۴۷- عین عبارة لیس فیها العدد الترتیبی صفة:

- ۱) يشجع ولدی الثالث فی إصطفاف المدرسة الصّباح!
- ۲) تستخرج الحجر الزّایع من الحجرات الّتی تشاهد تحت الأرض!
- ۳) یحفر البئر الأوّل فی ساحة القرية الّتی سافرت إليها للمزة الثانية!
- ۴) فی ثلاثة آیام من شهر رمضان قرأنا ثامن الجزء من القرآن!

پاسخ: گزینه ۴ (قواعد - دشوار)

بررسی نقش اعداد ترتیبی در گزینه‌ها:

۱) الثالث صفت ۲) الزایع صفت ۳) الأوّل صفت، الثانية صفت ۴) ثامن مفعول

| اعداد ۱ تا ۱۰ و ۱۰۰ و ۱۰۰۰ | اعداد مرکب ۱۱ تا ۱۹ | اعداد عقود (۲۰ تا ۹۰) با علامت ونّ / ینّ |
|----------------------------|---------------------|--|
| واحد (یک) | أحد عشر (۱۱) | عشرون - عشرين (۲۰) |
| اثنان (دو) | إثنان عشر (۱۲) | ثلاثون - ثلاثين (۳۰) |
| ثلاثة (سه) | ثلاثة عشر (۱۳) | أربعون - أربعين (۴۰) |
| أربعة (چهار) | أربعة عشر (۱۴) | خمسون - خمسين (۵۰) |
| خمسة (پنج) | خمسة عشر (۱۵) | ستون - ستين (۶۰) |
| سبعة (هفت) | سبعة عشر (۱۶) | سبعون - سبعين (۷۰) |
| ثمانية (هشت) | ثمانية عشر (۱۷) | ثمانون - ثمانين (۸۰) |
| تسعة (نه) | تسعة عشر (۱۹) | تسعون - تسعين (۹۰) |
| عشرة (ده) | | |
| مئة / مائة (صد) | | |
| ألف (هزار) | | |

عدد و معدود

اعداد بر دو نوع است

۱- اعداد اصلی (شمارشی)

۲- اعداد ترتیبی

۱- اعداد اصلی: این اعداد برای شمارش تعداد افراد، اشیاء و به کار می‌روند.

اعداد اصلی ۴ گروه هستند:

اعداد معطوف (اعداد یکان + و + اعداد دهگان) ۲۱ تا ۲۹ و... (در زبان عربی یکان پیش از دهگان می‌آید)

واحد و عشرون (۲۱) - اثنان و عشرون (۲۲) - ثلاثة و عشرون (۲۳)

مثال: خمسة رجال أخذ عشر كوكباً
عدد معدود عدد معدود

معدود: اعداد اصلی برای خود معدود دارند معدود اسمی است که مورد شمارش قرار می‌گیرد.

اعداد ۱ و ۲: عدد ۱ (واحد ← برای مذکر) - (واحدة ← برای مؤنث)

عدد ۲ (اثنان، اثنین ← برای مذکر) (اثنان، اثنین ← برای مؤنث)، این دو عدد بعد از اسم معدود می‌آیند و معمولاً در نقش صفت برای معدود قبل خود هستند.

مثال: قرأت کتاباً واحداً

اعداد ۳ تا ۱۰: گاهی عددهای اصلی ثلاثة تا عشرة بدون (ة) می‌آید. (عدد و معدود از نظر جنس مخالف یکدیگرند)

مثال: ثلاث و ثلاثة / أربع و أربعة

معدود اعداد سه تا ده، بعدشان می‌آید و جمع است و مجرور (از سه تا ده همه جمع است و مجرور)

مثال: ثلاثة كتب ← ۳ کتاب / مثال: سبعة أبواب ← ۷ در

اعداد ۱۱ تا ۹۹: عدد ۱۱ به صورت (أحد عشر ← مذکر)، (إحدى عشرة ← مؤنث)

و عدد ۱۲ به صورت (اثناعشر و اثنی عشر ← مذکر)، (اثنان و اثنی عشر ← مؤنث)

و معدود اعداد یازده به بعد، بعدشان می‌آید (ز ده برتر همه فرد است و منصوب (معدودشان))

مثال: أحد عشر تلميذاً (یازده دانش آموز)

مثال: خمسين كتاباً (پنجاه کتاب)

نکته حل این تست کنکور این جمله در درسنامه سوال ماز بوده:

اعداد معطوف (اعداد یکان + و + اعداد دهگان) ۲۱ تا ۲۹ و... (در زبان عربی یکان پیش از دهگان می‌آید)

در گزینه ۱ سوال کنکور ابتدا دهگان اومده سپس یکان و غلط همین گزینه است.

سوال ۴۸ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۴۸- عین الخطأ عن العدد:

۱) كانت عندنا أربعون و ثمانی ورقة للرّسم، ✓

۳) صار سَهْمُ كُلِّ مِنْهُمْ أربع ورفات و عدداً من الأقلام الملونة،

۴) و رسم كثير من التلاميذ على ثلاث ورفات فقط و بقيت واحدة منها!

گروه آموزشی ماز

در صورتی که برای ثبت نام در آزمون ماز به راهنمایی نیاز دارید، عدد ۲۰ را به سامانه ۰۲۰۰۰۸۵۸۵ ارسال کنید.



سوال ۴۹ آزمون همه دروس مرحله ۲۲ ماز و سوال ۴۹ جامع ۲ دوپینگ ماز:

۴۹- عین الجملة الشرطية:

- (۱) من يحب قراءة الكتاب يأخذ الكتاب من المكتبة!
 (۲) من تشاهدها أمام بيت جدّي كان صديقة أُمّي!
 (۳) من سمع شيئاً مفيداً حول موضوع التعليم عبر الإنترنت!
 (۴) ما قيل في التّلفاز حول سعر الدّجاج كان حقيقياً!

پاسخ: گزینه ۱ (قواعد - متوسط)

من: ادات شرط. یحبب: فعل شرط. یأخذ: جواب شرط
 در سایر گزینه‌ها: ۲- من موصول ۳- من پرسشی ۴- ما موصول
 موصول به معنی کسی که (من) و چیزی که (ما) می‌باشد.

جازم دو فعل یا همان اسلوب شرط و ادواتش
 ادواتی مانند من (هر کس، هر که)، ما (هر چه)، ان (اگر)، اذا (هر گاه، اگر) ادوات شرط می‌باشند. معمولاً این ادوات بر سر عباراتی می‌آیند که دو فعل دارد فعل اول فعل شرط و فعل دوم جواب شرط نام دارد.
 این ادوات در معنای فعل شرط و جواب شرط و گاهی در شکل ظاهری آنها تغییراتی را ایجاد می‌کنند.

تغییر ظاهری
 بعد از ادوات شرط، بلافاصله فعل شرط به صورت ماضی یا مضارع می‌آید و بعد از فعل شرط، با فاصله یا بدون فاصله جواب شرط به صورت فعل ماضی یا مضارع یا جمله می‌آید.

مثال: ان تجتهد تنجح

فعل شرط جواب شرط

(اگر فعل شرط و جواب شرط فعل مضارع باشند آخرشان مجزوم می‌شود یعنی ← / نون حذف جز صیغه ۶ و ۱۲)

مثال: من صبر نجح

(اگر فعل شرط و جواب شرط فعل ماضی باشند آخرشان تغییری نمی‌کند چون مجزوم شدن برای فعل مضارع می‌باشد)

مثال: و من يتوكل على الله فهو حسبه

فعل شرط جواب شرط از نوع جمله اسمیه

(اگر جواب شرط به صورت جمله اسمیه باشد معمولاً فاء بر سر جمله اسمیه می‌آید) معمولاً جواب شرط اونیه که با فاء همراه

و

۴۹- عین جواب الشرط یختلف:

- (۱) ان سار الناس إلى طريق الحق فهم فائزون!
 (۲) من سمح أن يترك احترام الفقراء فلا يحترمه الناس!
 (۳) ان تبذل من أموالك شيئاً تجد جزاءه بسرعة!
 (۴) ما تنفق إلى الفقراء تر ثوابه عند الله لنفسك!

پاسخ: گزینه ۱ (قواعد - ساده)

بررسی جواب شرط در گزینه‌ها:

- (۱) فهم فائزون (جمله اسمیه) (۲) لا يحترمه (جمله فعلیه) (۳) تجد (جمله فعلیه) (۴) تر (جمله فعلیه)

جازم دو فعل یا همان اسلوب شرط و ادواتش
 ادواتی مانند من (هر کس، هر که)، ما (هر چه)، ان (اگر)، اذا (هر گاه، اگر) ادوات شرط می‌باشند. معمولاً این ادوات بر سر عباراتی می‌آیند که دو فعل دارد فعل اول فعل شرط و فعل دوم جواب شرط نام دارد.
 این ادوات در معنای فعل شرط و جواب شرط و گاهی در شکل ظاهری آنها تغییراتی را ایجاد می‌کنند.

تغییر ظاهری
 بعد از ادوات شرط، بلافاصله فعل شرط به صورت ماضی یا مضارع می‌آید و بعد از فعل شرط، با فاصله یا بدون فاصله جواب شرط به صورت فعل ماضی یا مضارع یا جمله می‌آید.

مثال: ان تجتهد تنجح

فعل شرط جواب شرط

(اگر فعل شرط و جواب شرط فعل مضارع باشند آخرشان مجزوم می‌شود یعنی ← / نون حذف جز صیغه ۶ و ۱۲)

مثال: من صبر نجح

فعل شرط جواب شرط

(اگر فعل شرط و جواب شرط فعل ماضی باشند آخرشان تغییری نمی‌کند؛ چون مجزوم شدن برای فعل مضارع می‌باشد.)

مثال: و من يتوكل على الله فهو حسبه

فعل شرط جواب شرط از نوع جمله اسمیه

(اگر جواب شرط به صورت جمله اسمیه باشد معمولاً فاء بر سر جمله اسمیه می‌آید) معمولاً جواب شرط اونیه که با فاء همراه تغییر در معنا

اگر فعل شرط مضارع باشد به صورت مضارع التزامی و جواب شرط اگر مضارع باشد به صورت مضارع اخباری ترجمه می‌شود.
 مثال: من يحاول كثيراً يصل إلى هدفه. هر کس بسیار تلاش بکند، به هدفش می‌رسد.

مثال: ان تررع خيراً تصعد سروراً. اگر نیکی بکاری، شادی درو می‌کنی.

مثال: و من يتوكل على الله فهو حسبه. و هر کس بر خدا توکل بکند. وی او را کافی است.



حالا وقتی ادوات شرط بر سر جمله‌ای بیایند که فعل شرط و جواب شرط آن ماضی باشد می‌توانیم فعل شرط را مضارع التزامی و جواب شرط را مضارع اخباری ترجمه کنیم (یعنی اگر ماضی هم ترجمه کنیم درسته)
 مثال: من فُكِّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ. هرکس پیش از سخن گفتن ببیندش (اندیشید) خطایش کم می‌شود (کم شد)
 فعل شرط جواب شرط
 مثال: من صَبِرْتُ نَجَحْتُ. هرکس صبر بکند (صبر کند) موفق می‌شود (موفق شد)
 فعل شرط جواب شرط

کلید حل این تست در درسنامه آزمون ماز گفته شده. بعد از ادوات شرط یا دو فعل شرط و جواب شرط می‌آید یا فعل شرط همراه با جواب شرط به صورت جمله اسمیه که با ف شروع می‌شود.

سوال ۴۹ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۴۹- عَيْنَ مَا فِيهِ الشَّرْطُ:

- (۱) من صَنَعَ أَوَّلَ سَيَّارَةٍ، صَنَعَهَا بِنَائِلِطِ إِطَارَاتٍ!
 (۲) من يُعْجِبُنِي كَانِ حَارِسَ مَرْمِي فِي فَرِيْقٍ نَشِيْطٍ!
 (۳) من يَغْرِسُ الْأَشْجَارَ فِي الْحَدَائِقِ يَجِدُ ثَمَرِيَّهَا بَعْدَ زَمْنٍ! ✓
 (۴) من يَبْحَثُ عَنِ هَذِهِ الْكُتُبِ الْمَفِيْدَةِ صَدِيْقِي الْمَجْدِّ!

گروه آموزشی ماز

سوال ۲۹ آزمون همه دروس مرحله ۲۱ ماز:

۲۹- «يُمْكِنُ أَنْ تَصَدِّقَ كَلَامَ مَنْ يَصَدِّقُ إِلَيْكَ فِي كُلِّ الْمَوَاقِعِ لَكِنَّكَ لَنْ تَقْدِرَ أَنْ تَصَدِّقَ أَقْوَالَ مَنْ يَكْذِبُ أَسْرَتَهُ!»:

- (۱) شاید سخن هر کس که در تمام مواقع به تو راست گفته باشد برایت قابل باور باشد اما تو هرگز سخنان کسی را که به خانواده خود دروغ می‌گفت نخواهی توانست باور کنی!
 (۲) می‌توانی سخن کسی را که در هر موقعی به تو راست گفت باور کنی اما هرگز سخن آن کسی را که به خانواده خود دروغ بگوید نمی‌توانی باور کنی!
 (۳) می‌شود کلام آن کسی را که در تمام مواقع به تو راست می‌گوید باور کنی اما سخنان کسی را که به خانواده خود دروغ می‌گوید ابدأ نمی‌توانی دوست بداری!
 (۴) امکان دارد سخن کسی را که در همه مواقع به تو راست می‌گوید باور کنی اما هرگز نخواهی توانست سخنان کسی را که به خانواده خود دروغ می‌گوید باور کنی!

پاسخ: گزینه ۴ (ترجمه - متوسط)

- ی‌مکن: امکان دارد - یصدق: راست می‌گوید (رد گزینه‌های ۱ و ۲)
 أن تصدِّقَ: باور کنی (رد گزینه ۱)
 لن تقدِرَ: هرگز نخواهی توانست (رد گزینه‌های ۲ و ۳)
 يُمكن: ممکن است (رد گزینه‌های ۳ و ۴ کنکور و ۱ و ۲ ماز)
 تکنیک «فعل را نباید به صورت اسم ترجمه کرد»
 رد گزینه ۲ کنکور (ینطق: بگوید) و رد گزینه ۱ ماز (تصدِّق: باور کنی)

سوال ۳۱ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۳۱- «يُمْكِنُ لِلإِنْسَانِ أَنْ يَدْخُلَ فِي قُلُوبِ الْآخِرِينَ دُونَ أَنْ يَنْتَظِرَ بِكَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ؛ فَيَكْفِيهِ أَنْ يُزَيِّنَ سَلُوكَهُ بِالصِّفَاتِ الْحَمِيدَةِ!»:

- (۱) برای انسان ممکن است بدون اینکه کلمه‌ای بگوید وارد قلب‌های دیگران شود؛ از این رو کافی است که رفتارش را با صفات پسندیده مزین کند! ✓
 (۲) برای انسان ممکن است که بدون حرف زدن در دل‌های دیگر ورود کند، فقط باید رفتارش با ویژگی‌های پسندیده زینت داده شود!
 (۳) انسان می‌تواند خود را در قلوب دیگران وارد کند بی‌آنکه کلامی بگوید، برای او بس است که اعمالش را با خوبی ستوده بیاورد!
 (۴) انسان می‌تواند بدون کلمه‌ای حرف زدن در دل دیگران نفوذ کند، کافی است که روش‌های خود را آراسته گرداند!

گروه آموزشی ماز



سوال ۲۵ آزمون همه دروس مرحله ۱۴ ماز و سوال ۳۱ آزمون همه دروس مرحله ۱۶ ماز:

۲۵- «إِنْ تَطْلُبْ أَنْ تَرْفَعَ شَأْنَكَ بَيْنَ زَمَلَانِكَ فَلَا تَكُنْ مَجَالِسَ الْكُذَّابِ لِأَنَّهُ كَسْرَابٌ لَا يَقْرَبُكَ إِلَّا الْبَعِيدُ!»:

- ۱) اگر می‌خواهی که شأنت میان همکلاسی‌هایت بالا برود، با کسی که بسیار دروغگو است همنشین نکن؛ زیرا چون سراب است و فقط دور را به تو نزدیک می‌نمایاند!
- ۲) اگر بخواهی در بین همکارانت شأنت را بالا ببری، همنشین بسیار دروغگو نباش؛ زیرا او چون سرابی است که فقط دور را به تو نزدیک می‌نمایاند!
- ۳) اگر بخواهی شأنت را میان همکارانت بالا ببری، همنشین بسیار دروغگو نباش؛ زیرا او سرابی است که جز نزدیک را به تو دور نمی‌نمایاند!
- ۴) اگر بخواهی شأنت در میان همکلاسی‌هایت بالا برود، همنشین دروغگو نشو؛ زیرا او مانند سرابی است که دور را به تو نزدیک می‌نمایاند!

پاسخ: گزینه ۲ (ترجمه - متوسط)

آن ترفیع: بالا ببری (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

لا تکن مجالس الكذّاب: همنشین بسیار دروغگو نباش (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

كسراب: مانند سرابی است (رد گزینه‌های ۱ و ۳)

لا يقربك إلا البعيد: جز دور را به تو نزدیک نمی‌نمایاند، فقط دور را به تو نزدیک می‌نمایاند (چون اسلوب حصر است می‌توانیم مثبت هم ترجمه کنیم) (رد گزینه‌های ۳ و ۴)

و

۳۱- «كَانَ جَدَى بَشْرِي: أَنْتَ تَحْمَلْتِ مَصَاعِبَ أَعْمَالٍ عَظِيمَةً يَهْرَبُ مِنْهَا الضَّعِيفُ الْإِرَادَةَ فَإِنَّكَ سَوْفَ تَنْجَحُ فِي حَيَاتِكَ!»:

- ۱) پدر بزرگم مرا بشارت داده بود: تو سختی‌های اعمال بزرگی را که افراد کم اراده از آن می‌گریزند تحمل کردی، پس تو در زندگی موفق می‌شوی!
- ۲) پدر بزرگ من مرا بشارت می‌داد: تو دشواری‌های اعمال بزرگ را که شخص بی‌اراده را فراری می‌دهد تحمل کردی، پس تو در زندگی‌ات پیروز خواهی شد!
- ۳) پدر بزرگم بشارت داده بود: تو دشواری‌های کارهای بزرگی را که فرد ضعیف‌الاراده از آن فرار می‌کند تحمل می‌کنی، پس تو در زندگی‌ات پیروز خواهی شد!
- ۴) پدر بزرگم بشارت داده بود: تو دشواری‌های کارهای بزرگی را که شخص کم اراده از آن می‌گریخت تحمل کردی، پس تو در زندگی خود موفق خواهی شد!

پاسخ: گزینه ۴ (ترجمه - متوسط)

كان بَشْرِي: مرا بشارت داده بود (رد گزینه‌های ۲ و ۳)

★ كان + ماضی: ماضی بعید

تحملت: تحمل کردی (رد گزینه ۳)

مصاعب أعمال عظيمة يهرب منها الضعيف الإرادة: دشواری‌های کارهای بزرگی را که ... می‌گریخت، فرار می‌کند (رد گزینه‌های ۱ و ۲)

سوف تنجح: موفق خواهی شد (رد گزینه ۱)

در اسلوب حصر (چه به صورت فقط، چه به صورت به جز) باید دقیقاً بر سر مستثنی ترجمه شود (رد گزینه ۴ کنکور و گزینه‌های ۳ و ۴ آزمون ۱۴ ماز) فعل هرب به معنی فرار کردن (رد گزینه‌های ۱ و ۳ کنکور و گزینه ۲ آزمون ۱۶ ماز)

سوال ۳۰ کنکور تجربی ۱۴۰۱

۳۰- «لَا يَصِلُ إِلَى النَّجَاحِ إِلَّا الَّذِينَ يُحَاوِلُونَ كَثِيراً وَ لَا يَهْرَبُونَ مِنَ الْفَشْلِ وَ لَا يَقُومُونَ بِعَمَلٍ يَخْجَلُونَ مِنْهُ وَ يَنْدُمُونَ عَلَيْهِ!»:

- ۱) به موفقیت نمی‌رسند مگر کسانی که سخت تلاش کنند و از شکست نترسند، و هرگز کاری نکنند که از آن کار شرمنده و بخاطرش نادم گردند!
- ۲) فقط کسانی به موفقیت می‌رسند که بسیار تلاش می‌کنند و از شکست خوردن نمی‌گریزند و کاری نمی‌کنند که از آن شرمنده و پشیمان شوند! ✓
- ۳) تنها کسانی که سخت تلاش می‌کنند، به موفقیت دست یافته و از شکست خوردن نمی‌هراسند، پس عملی انجام نمی‌دهند که خجلت‌زده و نادم شوند!
- ۴) کسانی که بسیار تلاش می‌کنند، فقط به موفقیت دست می‌یابند، و از شکست فرار نمی‌کنند، پس قطعاً عملی انجام نمی‌دهند که از آن خجالت بکشند و پشیمان گردند!

گروه آموزشی ماز



سوال ۲۲ آزمون همه دروس مرحله ۱۹ و سوال ۲۴ آزمون همه دروس مرحله ۷:

۲۲- «يَعْلَمَنِي هَذَا الْأَمْرُ مَعْلَمِي: إِنْ يَنْصَحُ الْمَعْلَمُ طَالِبًا مَشَاغِبًا بَلِيْنِ الْكَلَامِ فَهُوَ يَنْدِمُ عَلَى سُلُوكِهِ وَ لَا يَفْعَلُ أَعْمَالَهُ الْقَبِيْحَةَ أَيْضًا!»:

- ۱) معلم من این نکته را به من یاد داد: اگر معلم دانش‌آموزی اخلاک‌گر را با نرمی کلام پند دهد، او به خاطر رفتار و انجام کارهای زشتش نیز پشیمان می‌شود!
- ۲) معلم این مسئله را به من آموزش داد: همانا معلم، دانش‌آموز شلوغی را پند می‌دهد، پس او به خاطر کلامی نرم از رفتارش پشیمان می‌شود و کارهای زشتش را نیز انجام نمی‌دهد!
- ۳) این نکته را از معلم خود یاد گرفتم: یک معلم اگر دانش‌آموز اخلاک‌گر را با نرمی کلام پند دهد، آن دانش‌آموز به خاطر رفتارش پشیمان می‌شود و کارهای زشتش را انجام نمی‌دهد!
- ۴) معلم من این امر را به من آموخت: اگر معلم یک دانش‌آموز شلوغ را با نرمی کلام پند دهد، او به خاطر رفتارش پشیمان می‌شود و نیز کارهای زشتش را انجام نمی‌دهد!

پاسخ: گزینه ۴ (ترجمه - متوسط)

- يَعْلَمَنِي: به من یاد داد (رد گزینه ۳)
 إِنْ: اگر (ادات شرط؛ رد گزینه ۲)
 طَالِبًا مَشَاغِبًا: یک دانش‌آموز شلوغ، دانش‌آموز شلوغی، دانش‌آموزی اخلاک‌گر (موصوف و صفت نکره؛ رد گزینه ۳)
 سُلُوكِهِ: رفتارش (رد گزینه ۱)
 لَا يَفْعَلُ: انجام نمی‌دهد (رد گزینه ۱)
 لِيْنِ الْكَلَامِ: نرمی کلام (رد گزینه ۲)

و

۲۴- «فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ سَمِعْتُ مِنْ قَائِدِ جَيْشِ كَانٍ فِي سَاحَةِ الْحَرْبِ أَنَّ الْأَمْنَ فِي مَنَاطِقٍ أُشْعَلَتْ فِيهَا نَارُ الْحُرُوبِ مِنْ آمَالٍ يَدْرِكُهَا مِنْ تَخَلُّصُوا مِنْهَا!»: در سال گذشته

- ۱) در سال گذشته از رهبر سپاهی که در میدان جنگ بود شنیدم آرامش در مناطقی که در آن‌ها آتش جنگ شعله‌ور است از آرزوهایی است که کسانی که از آن‌ها می‌شوند درکش می‌کنند!
- ۲) در سال گذشته از رهبران سپاهی که در میدان جنگیده بودند شنیدم که امنیت در منطقه‌هایی که آتش جنگ‌ها در آن فروزان است از آرزوهایی است که آنان که از آن خلاص شده‌اند می‌توانند درکش کنند!
- ۳) از رهبر سپاهی که در میدان جنگ بود شنیدم که امنیت در مناطقی که آتش جنگ‌ها در آن‌ها شعله‌ور شده است از آرزوهایی است که کسانی که از آن‌ها خلاص شده‌اند می‌فهمندش!
- ۴) از رهبر سپاهی که در میدان جنگیده بود شنیدم که دوستی در مناطقی که آتش جنگ‌ها در آن شعله‌ور شده است از آرزوهایی است که کسانی که از آن‌ها خلاص شوند می‌توانند درکش کنند!

پاسخ: گزینه ۳ (۱۰۰۶- متوسط- ترجمه)

قائد: رهبر (رد گزینه ۲)

★ به جمع و مفرد بودن کلمات دقت کنید

کان في ساحة: در میدان... بود (رد گزینه‌های ۲ و ۴)

★ اگر «کان» فعل کمکی نباشد، در معنای اصلی خودش (بود) ترجمه می‌شود

الحرب: جنگ (رد گزینه‌های ۲ و ۴)

★ اسم است و نباید به صورت فعل ترجمه شود

الأمن: امنیت (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

أشعلت: شعله‌ور شده است (رد گزینه‌های ۱ و ۲)

(می‌توانند در گزینه‌های ۲ و ۴ اضافی است)

تخلّصوا: خلاص شدند (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

منها: از آن‌ها (رد گزینه‌های ۱ و ۲)

این: اگر (رد گزینه ۱ کنکور و گزینه ۲ آزمون ۱۹ ماز)

کان (یکن) به معنی بود، می‌باشد است (رد گزینه ۳ کنکور و گزینه ۴ مرحله ۷ ماز)

تکنیک جمع و مفرد: رد گزینه ۴ کنکور (کلام: سخن) و درسنامه آزمون ۷ ماز:

★ به جمع و مفرد بودن کلمات دقت کنید



۲۸- «إِنْ يَكُنْ كَلَامُ الْخَطِيبِ مَنَاسِبًا لِفَهْمِ الْمُسْتَمْعِينَ وَ عَلَى مَسْتَوَى ثِقَافَتِهِمْ، فَسَيَذُوقُونَ كَأْسًا مِنَ الْكِرَامَةِ!»:

- (۱) هرگاه کلام سخنور شایسته فهم شنوندگان و در حدّ فرهنگ آن‌ها باشد، در حقیقت آن‌ها جامی از بزرگی می‌چشند!
- (۲) اگر سخن سخنران متناسب با فهم مستمعان و هم‌سطح فرهنگ آن‌ها باشد، پس آنان جامی از کرامت خواهند چشید! ✓
- (۳) اگر کلمات سخنران با فهم مستمعان تناسب داشته و در حد و اندازه فرهنگ و تمدنشان باشد، سخنرانان جامی از بزرگواری خواهند چشید!
- (۴) چنانچه سخنان خطیب لایق فهم و سمع شنوندگان و متناسب با فرهنگ و تمدن آن‌ها باشد، پس آنگاه شنوندگان جامی از عزت خواهند چشید!

● ————— ●
گروه آموزشی ماز



سوال ۲۳ آزمون همه دروس مرحله ۱۸ و سوال ۲۴ آزمون همه دروس مرحله ۲:

۲۳- «لم رفضت بحث أطباء خبيرين بحثوا عن فيروس كورونا و أنت ما سمعت كلامهم سمعاً تاماً!»:

- ۱) چرا پژوهش پزشکان کارشناسی را که درباره ویروس کرونا پژوهش کرده بودند را پذیرفتی و تو سخن کامل آن‌ها را نشنیده بودی!
- ۲) از چه رو پژوهش پزشکان کارشناس را که درباره ویروس کرونا پژوهش کرده بودند نپذیرفتی درحالی که سخن آن‌ها را قطعاً کامل نشنیده بودی!
- ۳) چرا پژوهش پزشکان کارشناسی که درباره ویروس کرونا پژوهش کرده بودند را نپذیرفتی درحالی که سخن آن‌ها را کامل نشنیده بودی!
- ۴) از چه رو پژوهش پزشکان کارشناسی را که درباره ویروس کرونا پژوهش می‌کردند رد کردی، در حالی که آن را تماماً نشنیده بودی!

پاسخ: گزینه ۳ (ترجمه - متوسط)

رفضت: نپذیرفتی، رد کردی (رد گزینه ۱)

[رفضت] ... بحثوا: پژوهش کرده بودند (رد گزینه ۴)

★ ماضی+ ماضی: ماضی بعید

و أنت ...: درحالی که (رد گزینه ۱)

★ «واو+ ضمیر+ خبر» ساختار جمله حالیه است

سمعت... سمعاً تاماً: کامل نشنیده بودی (رد گزینه‌های ۱ و ۲)

کلامهم: سخن آن‌ها را (رد گزینه ۴)

و

۲۴- كنت قد أسافر في سنة مضت مع أصدقائي بسيارة أبي إلى أماكن كشواطئ البحار والغابة لكن في هذه السنة لم أسافر بسبب شيعو فيروس كورونا!

- ۱) در سال گذشته همراه دوستانم با ماشین پدرم به مکان‌هایی مانند سواحل دریاها و جنگل سفر کرده بودم اما امسال به دلیل شیوع ویروس کرونا سفر نکردم!
- ۲) در سالی که گذشت گاهی همراه دوستانم با ماشین پدرم به مکان‌هایی مانند سواحل دریاها و جنگل سفر کردم اما امسال به دلیل شیوع ویروس کرونا سفر نمی‌کنم!
- ۳) در سالی که گذشت گاهی همراه دوستانم با ماشین پدرم به مکان‌هایی مانند سواحل دریاها و جنگل مسافرت می‌کردم اما امسال به دلیل شیوع ویروس کرونا سفر نکردم!
- ۴) در سالی که گذشت گاهی همراه دوستان خود با ماشین پدرم به مکان‌هایی مانند ساحل دریاها و جنگل سفر می‌کردم اما امسال سفر نکردم به دلیل اینکه ویروس کرونا شایع شده است!

پاسخ: گزینه ۳ (ترکیبی- متوسط- ترجمه)

كنت قد أسافر: گاهی سفر می‌کردم (رد گزینه‌های ۱ و ۲) كان+قد+مضارع← گاهی+ ماضی استمراری

سنة مضت: سالی که گذشت (رد گزینه ۱) (اسم نکره+جمله وصفیه)

شواطئ: سواحل (رد گزینه ۴) به جمع و مفرد بودن کلمات دقت کنید

لم أسافر: سفر نکردم (رد گزینه ۲) لم+ مضارع← ماضی منفی

شيعو فيروس: شیوع ویروس (رد گزینه ۴) مصدر را نباید به صورت فعل ترجمه کرد

به این درسنامه آزمون ۲۳ ماز دقت کنید:

★ «واو+ ضمیر+ خبر» ساختار جمله حالیه است

رد گزینه های ۲ و ۳ کنکور (و أنت لا تعلم: درحالی که تو نمی‌دانی)

در ترکیبی که قد + فعل مضارع می‌شود؛ «قد» را «گاهی» ترجمه می‌کنیم (رد گزینه های ۱ و ۲ کنکور)

درسنامه آزمون ۲ ماز:

كان+قد+مضارع← گاهی+ ماضی استمراری

سوال ۲۷ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۲۷- «إبتسم للناس، لأنهم قد يكونون محزونين في قلوبهم و أنت لا تعلم، فعندما تبتم لهم ينسون حزنهم لحظة!»:

به مردم لبخند بزن

- ۱) برای اینکه احیاناً آن‌ها در دلشان ناراحتند حال آنکه تو نمی‌دانی، آنگاه که به ایشان می‌خندی، لحظه‌ای غمشان فراموش می‌شود!
- ۲) زیرا اگر احیاناً آن‌ها در دلشان غمگین باشند و تو ندانی، وقتی که به آن‌ها لبخند می‌زنی، در یک لحظه غمشان را فراموش می‌کنند!
- ۳) برای اینکه اگر گاهی در درون خود ناراحت باشند و تو ندانی، پس هنگامی که به آن‌ها می‌خندی برای یک لحظه غمشان فراموش می‌شود!
- ۴) زیرا گاهی آن‌ها در درونشان غمگین می‌باشند، درحالی که تو نمی‌دانی، پس وقتی به آن‌ها لبخند می‌زنی، برای لحظه‌ای غم خود را فراموش می‌کنند!

گروه آموزشی ماز

در صورتی که برای ثبت‌نام در آزمون ماز به راهنمایی نیاز دارید، عدد ۲۰ را به سامانه ۰۲۰۰۸۵۸۵ ارسال کنید.



سوال ۲۵ آزمون همه دروس مرحله ۵ ماز و درسنامه سوال ۵۰ آزمون همه دروس مرحله ۱۲ ماز:

۲۵- «عندما كنت سافرت في القرية شاهدت مزارعاً مجتهداً أنه عَلَّقَ الفأسُ على الشَّجرة و ترك مزرعته ليأكل الطعام!»:

- ۱) هنگامی که به روستا سفر کرده بودم کشاورز کوشایی را دیدم که تبر خود را بر درختی گذاشته و برای خوردن غذا مزرعه خود را ترک کرده!
- ۲) زمانی که به روستا سفر کرده بودم کشاورز کوشایی را دیدم که تبر را روی درخت آویزان کرد و مزرعه‌اش را ترک کرد تا غذا بخورد!
- ۳) هنگامی که به روستا سفر می‌کردم کشاورز کوشا را دیدم که تبر را بر روی درختی آویزان کرد و مزرعه را برای خوردن غذا ترک کرد!
- ۴) زمانی که به روستایمان سفر می‌کردم کشاورز کوشایی را دیدم که مزرعه را ترک کرد و تبرش را روی درختی آویزان کرد تا غذا بخورد!

پاسخ: گزینه ۲ (۱۲۱- متوسط- ترجمه)

کنت سافرت: مسافرت کرده بودم (رد گزینه های ۳ و ۴)

★ کان+ماضی: ماضی بعید

القرية: روستا (رد گزینه ۴)

★ ضمیرهایی که در صورت سوال هستند باید ترجمه شوند و ضمیرهایی که در صورت سوال نیستند نباید در ترجمه باشند.

مزارعاً مجتهداً: کشاورزی کوشا، کوشایی (رد گزینه ۳)

★ کلماتی که تنوین دارند (به جز اسم های علم) نکره هستند و نباید معرفه ترجمه شوند

عَلَّقَ: آویخت (رد گزینه ۱) مَزْرَعَتَه: مزرعه‌اش (رد گزینه‌های: ۳ و ۴) لِيَأْكُلَ: تا بخورد (رد گزینه های ۱ و ۳)

★ فعل را نباید به صورت مصدر ترجمه کرد

و

★ جار و مجرور (حرف جر)

به حروف (من، فی، إلی، علی، ب، ل، عن، ک) در دستور زبان فارسی (حروف جر) و به اسم پس از آن‌ها (مجرور) و به هر دو (جَار و مجرور) می‌گویند.

★ مهم‌ترین معانی حروف جر:

★ ۱- من (از) ← برای بیان آغاز زمان یا مکان و برای بیان جنس و ...

مثال: حَتَّى تَنْفُقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. تا انفاق کنید از آنچه دوست می‌دارید. (مِمَّا = مین+ما)

مثال: مِنْ هُنَا إِلَى هُنَاكَ. از اینجا تا آنجا

★ ۲- فی(در)

مثال: النجاةُ فِي الصدقِ. رهایی در راستگاری است.

★ ۳- إلی (به، به سوی، تا)

مثال: يَبْعَثُ اللهُ رَسولَهُ إلی قَوْمِهِ. خداوند پیامبرش را بسوی مردمش فرستاد.

مثال: كان الفلاحُ يَعْمَلُ فِي المزرعةِ مِنَ الصبَاحِ إلی اليلِ. کشاورز از صبح تا شب در مزرعه کار می‌کرد.

★ ۴- عَلَي (بر، روی) و گاهی در اول جمله برسر اسم یا ضمیر، به معنی (باید) است.

مثال: الحقيبةُ عَلَي المِنضدةِ. کیف روی میز است.

مثال: الناسُ عَلَي دينِ مُلوِكِهِم. مردم بر دین پادشاهانشان هستند.

★ ۵- بَ (به وسیله (با، در)

مثال: كَتَبْتُ بِالقَلَمِ. با قلم نوشتم

★ مثال: وَ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللهُ بِدِر. و خدا شما را در جنگ بدر یاری کرد.

★ ۶- لِ (برای، از آن(مال)، داشتن) قبلاً در موردش توضیح دادیم.

★ ۷- عَن (از، درباره)

مثال: وَ هُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَن عِبَادَةٍ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ.

او کسی است که توبه را از بندگانش می‌پذیرد و از بدی‌ها دور می‌کند.

★ ۸- كَ (مانند)

مثال: القرآنُ كالنورِ فِي الهدايةِ. قرآن در هدایت کردن مانند نور است.

تشخیص ی فاعلی از مفعولی: اگر بین فعل و ضمیر ی، نونی بیاید در این صورت ضمیر ی نقش مفعول را دارد و به آن نون هم نون وقایه می‌گویند.

مثال: يَعْرِفُ + ی ← يَعْرِفُنِي (مرا می‌شناسد)

مثال: أَخَذَنِي (مرا برد) ← مفعولی

أُتْرِكُ (ترک کن) ← فاعلی

أَحْزَنِي ← فاعلی (چون نون برای خود فعل است)

تکنیک ترجمه اسم معرفه: (رد گزینه های ۲ و ۴ کنکور (الغیب: غیب) و سایر گزینه های آزمون مرحله ۵ ماز (الشجرة: درخت)

کلمه «فی» در عربی معادل کلمه «در» در فارسی است. (رد گزینه ۱ کنکور)

★ ۲- فی(در)



سوال ۲۶ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۲۶- (لا يعلم من في السماوات و الأرض الغيب إلا الله):

- (۱) تنها الله است که غیب آسمان‌ها و زمین را می‌داند!
- (۲) فقط الله است که غیبی را که در آسمان‌ها و زمین است می‌داند!
- (۳) کسی که در آسمان‌ها و زمین است غیب را نمی‌داند مگر خداوند! ✓
- (۴) هر آنکس در آسمان‌ها و زمین است هیچ غیبی را نمی‌داند بجز خداوند!

گروه آموزشی ماز

سوال ۳۲ آزمون همه دروس مرحله ۱۷ ماز:

۳۲- «هناك رجل مشاغب في شارعنا لن ينجح في طريقه، لأنه لا يؤمن بأنه جزء الإحسان ليس إلا الإحسان في هذا العالم!»:

- (۱) آنجا مرد اخلاگری در خیابان ما است که در این جهان در کارش موفق نشد زیرا ایمان نداشت به اینکه پاداش نیکی جز نیکی نیست؟
- (۲) مردی اخلاگر در خیابان وجود دارد که در راهش موفق نخواهد شد زیرا ایمان او به این نیست که در این جهان پاداش نیکی فقط نیکی نیست!
- (۳) در خیابانمان مرد اخلاگری وجود دارد که هرگز در راهش موفق نخواهد شد زیرا او ایمان ندارد که در این عالم پاداش نیکی تنها نیکی است!
- (۴) مرد اخلاگر آنجا در خیابانمان است و هرگز در راهش پیروز نخواهد شد زیرا او ایمان ندارد که پاداش نیکی در این جهان جز نیکی نیست!

پاسخ: گزینه ۳ (ترجمه - متوسط)

هناك: وجود دارد، هست (رد گزینه‌های ۱ و ۴) هناك در اول جمله به معنای «آنجا» نیست و معنای وجود دارد و هست دارد.
رجل مشاغب: مرد اخلاگری (رد گزینه ۴)
شارعنا: خیابانمان (رد گزینه ۲)
ليس إلا الإحسان: تنها نیکی است، جز نیکی نیست (رد گزینه ۲)
لن ينجح: موفق نخواهد شد (رد گزینه ۱) لن + مضارع: مستقبل منفی
لا يؤمن: ایمان ندارد (رد گزینه‌های ۱ و ۲)

لن + مضارع: آینده منفی (رد گزینه ۲ و ۳ کنکور و گزینه ۱ آزمون ماز)
تکنیک "هر جار و مجروری باید در جمله‌ای که در آن قرار گرفته ترجمه شود" (رد گزینه ۱ کنکور و گزینه ۱ آزمون ماز)

سوال ۳۲ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۳۲- «أنت يا معلّم! قد كنت السبيل الوحيد لنجاحي، لقد تعلّمتُ منك أنّي لن أنجح في الحياة حتى لا أفضل عدّة مَرّات!»:

تو ای معلّم!

- (۱) بی‌شک راه تو تنها برای موفقیت من بوده است، از تو آموختم تا بارها زندگی را نیازم هرگز موفق نخواهم شد!
- (۲) قطعاً تویی تنها راه نجات من، بی‌شک از تو آموختم که من نخواهم توانست موفق شوم تا بارها زندگی را نیازم!
- (۳) قطعاً به تنهایی راه نجات من بودی، از تو است که آموختم هرگز موفق نمی‌شوم تا بارها در زندگی شکست نخورم!
- (۴) بی‌شک تنها راه موفقیت من بوده‌ای، قطعاً از تو آموختم که تا بارها شکست نخورم در زندگی موفق نخواهم شد! ✓

گروه آموزشی ماز



سوال ۲۸ آزمون همه دروس مرحله ۱۹ ماز:

۲۸- «چرا ندانستید که پروردگار بخشنده شما به هرکس که بخواهد روزی فراوانی می‌دهد!»:

- (۱) لماذا ما علمتم أنّ الربّ الكريم لكم يبسط الرزق الكثير لمن يشاء؟ (۲) لماذا ما علمتم أنّ ربكم الكريم يعطي رزقه كثيرا لمن يشاء؟
(۳) لم لم تعلموا أنّ ربكم الكريم يعطي رزقا كثيرا لمن يشاء؟ (۴) لم لا تعلمون أنّ الربّ الكريم يعطي الرزق الكثير لمن يشاء؟

پاسخ: گزینه ۳ (تعريب - متوسط)

ندانسته‌اید: ما علمتم، لم تعلموا (رد گزینه ۴) پروردگار بخشنده شما: ربكم الكريم (رد گزینه‌های ۱ و ۴) می‌دهد: يعطي (رد گزینه ۱) روزی فراوانی: رزقا كثيرا (رد سایر گزینه‌ها)

تکنیک تعريب صحيح "ترکیب وصفی اضافی" (رد گزینه های ۱ و ۴ کنکور و ۱ و ۴ ماز)
تکنیک ترجمه صحيح لم+ مضارع و لا+ مضارع (رد گزینه ۲ و ۴ کنکور و گزینه ۴ آزمون ماز)

سوال ۳۵ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۳۵- «در زندگی این ادیب، با وجود شرایط دشوارش، بجز فعالیت نمی‌بینیم!»:

- (۱) لا تُشاهد إلا النشاط في حياة الأديب، على رغم الظروف القاسية!
(۲) لم تُشاهد إلا الاجتهاد، مع وجود ظروفه القاسية في حياة الأديب!
(۳) لا تُشاهد في حياة هذا الأديب إلا النشاط، على رغم ظروفه القاسية! ✓
(۴) لم تُشاهد في حياة هذا الأديب، مع وجود الظروف القاسية إلا الاجتهاد!

گروه آموزشی ماز

سوال ۳۴ آزمون همه دروس مرحله ۱۰:

۳۴- عَيْنَ العبارة التي ما جاءَ فيها إسمُ المكانِ وإسْمُ التَّفْضِيلِ معاً:

- (۱) كان في متجر آخر فستان أجمل!
(۲) تخرّجت من تلك المدرسة في السنة الماضية!
(۳) مطعم شارعنا خير مطاعم في مدينتنا!
(۴) رأيتُ خير الكتب في مكاتب هذه الجامعات!

پاسخ: گزینه ۲ (۱۱۰۱- متوسط- قواعد)

(۱) متجر: اسم مكان / أجمل: اسم تفضيل

(۲) المدرسة: اسم مكان

(۳) مطعم: اسم مكان / خير: اسم تفضيل

(۴) خير: اسم تفضيل / المكاتب: اسم مكان

تست کنکور اسم مکان را خواسته و قسمتی از این تست ماز نیز اسم مکان را خواسته است.

سوال ۴۶ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۴۶- عَيْنَ ما لیس فیهِ اسم المكان:

- (۱) أنشد الشاعرُ شعراً جميلاً و أخذ قوله آية من آيات القرآن الكريم!
(۲) كتب التلاميذُ مقالاتٍ مهمّةً استفادوا لها من مصادر كثيرة!
(۳) يُزيّنُ الناسُ المقابرَ و لا ينتفع من هذا التزيين إلا أنفسهم!
(۴) مهنةُ أبي صعبةٌ جدّاً، إنّه يعمل من الصباح حتى الليل! ✓

گروه آموزشی ماز

سوال ۳۷ آزمون همه دروس مرحله ۲ ماز: 

۳۷- عین نعتاً جمله:

- ۱) اکتسبت هذه المعلمة درجة في العالم ما حصل عليها أحد حتى الآن!
- ۲) الرياضة لها فائدة عظيمة و هي تعلمنا الأخلاق العالية في الحياة!
- ۳) كأن وجه الأب كالسَّماء ليس له لون واحد!
- ۴) هناك أسرار عجيبة في العالم فيحاول الإنسان أن يكتشفها!

پاسخ: گزینه ۱ (۱۱۴- متوسط- قواعد)

«نعت» نام دیگر صفت می‌باشد «نعت جمله» یعنی «جمله وصفیه». جمله وصفیه جمله‌ای است که بعد از یک اسم نکره می‌آید و آن را توصیف می‌کند. در جمله بعد از اسم نکره یک ضمیر وجود دارد که به آن اسم بر می‌گردد. بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: «درجة» اسم نکره و «ما حصل عليها...» جمله وصفیه می‌باشد.

گزینه ۲: «فائدة عظيمة» اسم‌های نکره هستند اما دقت داشته باشید بعد از آنها «واو + جمله جدید» آمده است.

یکی از راه‌های رد گزینه در تست‌های جمله بعد از نکره (جمله وصفیه) دیدن «واو» و «ف» بعد از اسم نکره در آن گزینه می‌باشد. گزینه ۳- «لون واحد» اسم‌های نکره هستند اما بعد از آنها هیچ جمله‌ای به کار نرفته است.

گزینه ۴- «اسرار عجيبة» اسم نکره می‌باشد اما پس از آن «ف» به کار رفته است. (به کادر آموزشی گزینه ۲ دقت کنید)

این تست جمله وصفیه را می‌خواهد گرفت مفصل در درسنامه این آزمون ماز تدریس شده.

سوال ۵۰ کنکور تجربی ۱۴۰۱: 

۵۰- عین «تساعد» یوضح ما قبله:

- ۲) رأيت طالبة تُساعد زميلاتها في دروسهن! ✓
- ۴) كانت تلك الطالبة تُساعدني دائماً في دروسی!

- ۱) أحب من تُساعد الآخرين بشوق و رُفّة!
- ۳) هذه الطالبة تُساعد كلّ التلميذات في الصّف!

گروه آموزشی ماز



سوال ۳۳ آزمون جامع ۳ دوپینگ و ۲۶ آزمون همه دروس مرحله ۱۱ ماز:

۳۳- عین الصحیح:

- ۱) تُوذَى هذه الأسماك دوراً مهماً في الحرب و السلم في البحار: این ماهی‌ها در دریاها نقش مهمی در جنگ و صلح ایفا می‌کنند!
- ۲) في بداية السنة إشتريت لميلى تسعة كتب لكنه قرأ ثلاثة كتب: در ابتدای سال برای همکارم نهمین کتاب را خریدم ولی او سومین کتاب را خواند!
- ۳) من يساعد تسعة فقراء في اليوم الحادى والعشرين من شهر رمضان فله أجر كبير: هر کس در بیست و یک روز از ماه رمضان به نه فقیر کمک کند پاداش بزرگی دارد.
- ۴) كلّ عابد يتفكر ثلاث ساعات في هاتين الآيتين فله أجر كبير: به هر عبادت کننده‌ای که سه ساعت در این دو آیه تفکر کند پاداشی بزرگ تعلق می‌گیرد!

پاسخ: گزینه ۱ (ترجمه - دشوار)

بررسی سایر گزینه‌ها:

- ۲- نه کتاب/ سه کتاب
- ۳- بیست و یکمین روز
- ۴- هر عبادت کننده‌ای/ دارد

و

۲۶- «إِنَّمَا وَلِيكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُم رَاكِعُونَ»:

- ۱) قطعاً سرپرست شما فقط خدا و پیامبرش و کسانی می‌باشند که در حالی که ایمان آورده‌اند و نماز به پا داشته‌اند، رکوع می‌کنند و زکات می‌پردازند.
- ۲) سرپرست شما تنها خدا و پیامبرش و مؤمنانی خواهند بود که همواره نماز را بر پا می‌دارند و در حال رکوع، زکات نیز می‌دهند.
- ۳) سرپرست شما فقط خدا و پیامبرش است و کسانی که ایمان آوردند؛ کسانی که نماز را بر پا می‌دارند و در حالی که در رکوع هستند، زکات می‌پردازند.
- ۴) همانا ولی شما خدا و رسول است و کسانی که ایمان آوردند و نماز بر پا می‌دارند و زکات پرداخت می‌کنند و از رکوع کنندگان می‌باشند.

پاسخ: گزینه ۳ (۱۲۰۲- ساده- ترجمه)

إِنَّمَا: فقط، تنها (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

رسوله: پیامبرش (رد گزینه ۴)

و هم راکعون: در حالی که در رکوع هستند (رد سایر گزینه‌ها)

تکنیک "حرف اضافه‌ای که در صورت سوال نیست نباید در ترجمه بیاید" (رد گزینه ۲ کنکور و ۴ آزمون ۳۳ ماز)

انفا: فقط (رد گزینه ۳ کنکور و ۱ و ۴ آزمون ۲۶ ماز)

تکنیک ترجمه صحیح فعل مضارع (رد گزینه ۴ کنکور و ۱ آزمون ۲۶ ماز)

سوال ۳۴ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۳۴- عین الصحیح:

- ۱) ما مِن حضارةٍ اكتُشفت إلا وهى تُؤكّد أنّ الإنسان ما خُلِق عبثاً: هیچ تمدنی کشف نشده است مگر اینکه تأکید می‌کند که انسان بیپوده خلق نشده است! ✓
- ۲) الصدقُ هو أن لا يكذب اللسان، والصدّاقه هي أن لا يكذب القلب: راستگویی آن است که به زبان دروغ نگوید، و دوستی آن است که در دل دروغ نگوید!
- ۳) إنّما يلجأ الأطفال إلى والديهم عندما يُواجهون خطراً: کودکان وقتی با خطر مواجه می‌شوند معمولاً به والدین خود پناه می‌برند!
- ۴) يكادُ أن يُنشد الشعّر من رؤية هذه المناظر الجميلة: نزدیک بود از دیدن چشم‌اندازهایی چنین زیبا شعر بگوید!

گروه آموزشی ماز



سوال ۴۷ آزمون جامع ۲ دوپینگ و سوال ۳۴ آزمون جامع ۳ دوپینگ و سوال ۲۹ آزمون جامع ۱ دوپینگ ماز:

۴۷- عین عبارة ليس فيها العدد الترتيبي صفة:

- ۱) يشجع ولدى الثالث في إصطفاف المدرسة الصباح!
- ۲) تستخرج الحجر الزايع من الحجرات التي تشاهد تحت الأرض!
- ۳) يُحفر البئر الأول في ساحة القرية التي سافرت إليها للمرة الثانية!
- ۴) في ثلاثة أيام من شهر رمضان قرأنا ثامن الجزء من القرآن!

پاسخ: گزینه ۴ (قواعد - دشوار)

بررسی نقش اعداد ترتیبی در گزینه‌ها:

(۱) الثالث صفت (۲) الزايع صفت (۳) الأول صفت، الثانية صفت (۴) ثامن مفعول

عدد و معدود

اعداد بر دو نوع است

۱- اعداد اصلی (شمارشی)

۲- اعداد ترتیبی

۱- اعداد اصلی: این اعداد برای شمارش تعداد افراد، اشیاء و به کار می‌روند.

اعداد اصلی ۴ گروه هستند:

| اعداد ۱ تا ۱۰ و ۱۰۰ و ۱۰۰۰ | اعداد مرکب ۱۱ تا ۱۹ | اعداد عقود (۲۰ تا ۹۰) با علامت ون / ين |
|----------------------------|---------------------|--|
| واحد (یک) | أحد عشر (۱۱) | عشرون - عشرين (۲۰) |
| اثنان (دو) | إثنا عشر (۱۲) | ثلاثون - ثلاثين (۳۰) |
| ثلاثة (سه) | ثلاثة عشر (۱۳) | أربعون - أربعين (۴۰) |
| أربعة (چهار) | أربعة عشر (۱۴) | خمسون - خمسين (۵۰) |
| خمسة (پنج) | خمسة عشر (۱۵) | ستون - ستين (۶۰) |
| سبعة (شش) | سبعة عشر (۱۶) | سبعون - سبعين (۷۰) |
| سبعة (هفت) | سبعة عشر (۱۷) | ثمانون - ثمانين (۸۰) |
| ثمانية (هشت) | ثمانية عشر (۱۸) | تسعون - تسعين (۹۰) |
| تسعة (نه) | تسعة عشر (۱۹) | |
| عشرة (ده) | | |
| مئة / مائة (صد) | | |
| ألف (هزار) | | |

اعداد معطوف (اعداد یکان + و + اعداد دهگان) ۲۱ تا ۲۹ و... (در زبان عربی یکان پیش از دهگان می‌آید)

واحد و عشرون (۲۱) - اثنان و عشرون (۲۲) - ثلاثة و عشرون (۲۳)

مثال: خمسة رجال
عدد معدود

أحد عشر كوكباً
عدد معدود

معدود: اعداد اصلی برای خود معدود دارند معدود اسمی است که مورد شمارش قرار می‌گیرد.

اعداد ۱ و ۲: عدد ۱ (واحد ← برای مذکر) - (واحدة ← برای مؤنث)

عدد ۲ (اثنان، اثنین ← برای مذکر) (اثنان، اثنین ← برای مؤنث)، این دو عدد بعد از اسم معدود می‌آیند و معمولاً در نقش صفت برای معدود قبل خود هستند. مثال: قرأت کتاباً واحداً

اعداد ۳ تا ۱۰: گاهی عددهای اصلی ثلاثة تا عشرة بدون (ة) می‌آید. (عدد و معدود از نظر جنس مخالف یکدیگرند)

مثال: ثلاث و ثلاثة / أربع و أربعة

معدود اعداد سه تا ده، بعدشان می‌آید و جمع است و مجرور (از سه تا ده همه جمع است و مجرور)

مثال: ثلاثة كتب ← ۳ کتاب / مثال: سبعة أبواب ← ۷ در

اعداد ۱۱ تا ۹۹: عدد ۱۱ به صورت (أحد عشر ← مذکر)، (إحدى عشرة ← مؤنث)

و عدد ۱۲ به صورت (اثنا عشر و اثنی عشر ← مذکر)، (اثنتا و اثنی عشر ← مؤنث)

و معدود اعداد یازده به بعد، بعدشان می‌آید (ز ده برتر همه فرد است و منصوب (معدودشان))

مثال: أحد عشر تلميذاً (یازده دانش آموز)

مثال: خمسين كتاباً (پنجاه کتاب)

9

۳۴- عین الصحيح:

- ۱) سئلت من معلمتی: ألهذا الحيوان صوت يُحدر به بقية الحيوانات؟ از معلم پرسیده شد: آیا این حیوان صدایی دارد که به وسیله آن به بقیه حیوانات هشدار می‌دهد؟
- ۲) نهب رجل سياره سائق أوصلى إلى بيت جدتي في الشارع! مردی ماشین رانده‌ای که مرا به خیابان خانه مادر بزرگم رسانده بود دزدید!
- ۳) تغسيل ملابس الرياضة قبل بداية كل المسابقات في هذا الملعب! لباس‌های ورزشی قبل از شروع همه مسابقات در این ورزشگاه شسته می‌شود!
- ۴) عزم معلمك أن يُعرف تلاميذه على تيارات وطنهم التاريخيه! معلمت تصمیم گرفت که دانش‌آموزانش با جریانات تاریخی میهنشان آشنا شوند!



(ترجمه - دشوار)

پاسخ: گزینه ۱

بررسی سایر گزینه‌ها:

(۲) فی الشَّارِع: در خیابان

(۳) تغیسل: می شویی

(۴) يُعْرِف: آشنا کند

و

۲۹- «من تلامیذی من درس جیداً و توکل علی الله نجح فی أصعب الامتحان!»:

- (۱) از دانش‌آموزانم کسی که خوب درس خواند با توکل بر خدا در سخت‌ترین امتحانات قبول شد!
- (۲) در سخت‌ترین امتحان، از دانش‌آموزانم کسی که خوب درس خواند و بر خدا توکل کرد قبول شد!
- (۳) از دانش‌آموزانم کسی که درس خوب خواند و بر خدا توکل کرد در امتحان سخت‌تر قبول شد!
- (۴) در سخت‌ترین امتحان از دانش‌آموزانی که خوب درس می‌خوانند کسی قبول شد که بر خدا توکل کرد!

پاسخ: گزینه ۲ (ترجمه - متوسط)

تلامیذی: دانش‌آموزانم (رد گزینه ۴)

☆ ضمیرها باید ترجمه شوند

توکل: توکل کرد (رد گزینه ۱)

أصعب الامتحان: سخت‌ترین امتحان (رد گزینه‌های ۱ و ۳)

☆ اسم تفضیل باید با تر، ترین ترجمه شود

جیداً باید به صورت قید ترجمه شود؛ نه صفت. (رد گزینه ۳)

در گزینه ۴ اسلوب جمله به هم ریخته است.

فعل معلوم نباید مجهول ترجمه شود (رد گزینه‌های ۱ و ۲ کنکور و ۳ سوال ۳۴ ماز)

ألف: هزار (رد گزینه ۳ کنکور)

سوال ۳۳ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۳۳- «مَنْ مَلَأَ وَعَاءَ وجودِهِ بِالْآلَافِ وَ حَقَّى بِالْمِائَاتِ مِنَ الْحَسَنَاتِ فَقَدْ جَعَلَ نَفْسَهُ غَنِيَّةً وَ لَا يَحْتَاجُ إِلَى الْآخِرِينَ!»:

- (۱) کسی اگر ظرف درونش، از هزارها و حتی صدها عمل خیر پر شود، خود را غنی کرده و به غیر نیاز ندارد!
- (۲) هرکس ظرف درونش، با هزارها و صدها خوبی پر شود، نفسش را بی‌نیاز می‌کند و احتیاجی به غیر ندارد!
- (۳) کسی که ظرف درون خویش را با صدها و هزاران نیکی پر کند، خود را غنی گردانده تا به دیگران احتیاج نداشته باشد!
- (۴) هرکس ظرف وجود خود را با هزاران و حتی صدها عمل خیر پر کند، نفس خود را بی‌نیاز می‌گرداند و نیازی به دیگران ندارد! ✓

گروه آموزشی ماز



سوال ۳۲ آزمون همه دروس ۱۹ ماز:

۳۲- تنغیر:

- ۱) فعل مضارع، للغائبة، مجهول، مزيد ثلاثي بزيادة حرف واحد / فعل فاعله محذوف و الجملة فعلية
- ۲) للغائبة، حروف اصلیه (غ، ي، ر)، مزيد ثلاثي بزيادة حرفين اثنين / فعل و فاعله «ألوان» و الجملة فعلية
- ۳) للمخاطب، معلوم، مزيد ثلاثي (مصدره على وزن تفعيل) / فعل فاعله ليس محذوفاً و الجملة فعلية
- ۴) مزيد ثلاثي (من باب تفعّل)، ماضيه: **غَيَّرَ**، للغائبة / فعل و فاعله محذوف و الجملة فعلية

پاسخ: گزینه ۲

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «مجهول» و «بزيادة حرف واحد» و «فعل فاعله محذوف» نادرست است.

گزینه ۳: «للمخاطب» و «مصدره على وزن تفعيل» نادرست است.

گزینه ۴: «ماضيه: غَيَّرَ» و «فعل و فاعله محذوف» نادرست است.

تفاوت ماضی باب تفعیل و تفعل

سوال ۴۰ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۴۰- «يَتَعَقَّلُ»:

- ۱) فعل مضارع - حروفه الأصلية ثلاثة (عقل) - مصدره «تَعَقَّلُ» على وزن «تَفَعَّلَ»
- ۲) مضارع - ماضيه «عَقَّلَ» على وزن «فَعَّلَ» - معلوم - فعلٌ و مع فاعله جملة فعلية ✓
- ۳) فعل مضارع - للمفرد مذکر الغائب - له حرفان زائدان - فعلٌ و مع فاعله جملة فعلية
- ۴) مضارع - حروفه الأصلية «عقل» و له حرفان زائدان - ماضيه «تَعَقَّلُ» على وزن تَفَعَّلَ

گروه آموزشی ماز

درسنامه سوال ۴۰ آزمون همه دروس مرحله ۱۶ ماز:

*این جدول حفظ شود.

| ماضی | مضارع | امر | مصدر(اسم) | تعداد حروف زائد |
|--------------|--------------|-------------|--------------|-----------------|
| إِسْتَفْعَلَ | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلْ | استفعال | الف/س/ت |
| اسْتَخْرَجَ | يَسْتَخْرِجُ | اسْتَخْرِجْ | استخراج | |
| اِفْتَعَلَ | يَفْتَعِلُ | اِفْتَعِلْ | افتعال | الف/ت |
| اِكْتَسَبَ | يَكْتَسِبُ | اِكْتَسِبْ | اكتساب | |
| اِنْفَعَلَ | يَنْفَعِلُ | اِنْفَعِلْ | انفعال | الف/ن |
| اِنْجَمَدَ | يَنْجَمِدُ | اِنْجَمِدْ | انجماد | |
| تَفَعَّلَ | يَتَفَعَّلُ | تَفَعَّلْ | تَفَعَّلْ | ت/ع |
| تَقَدَّمَ | يَتَقَدَّمُ | تَقَدَّمْ | تَقَدَّمْ | |
| تَفَاعَلَ | يَتَفَاعَلُ | تَفَاعَلْ | تفاعل | ت/الف |
| تَكَاتَبَ | يَتَكَاتَبُ | تَكَاتَبْ | تكاتب | |
| فَاعَلَ | يُفَاعِلُ | فَاعِلْ | مفاعله (فعل) | الف |
| جَاهَدَ | يُجَاهِدُ | جَاهِدْ | مجاهده(جهاد) | |
| فَعَّلَ | يُفَعِّلُ | فَعَّلْ | تفعيل | ع |
| كَبَّرَ | يُكَبِّرُ | كَبِّرْ | تكبير | |
| أَفْعَلَ | يُفْعِلُ | أَفْعِلْ | افعال | الف |
| أَحْسَنَ | يُحْسِنُ | أَحْسِنْ | احسان | |

اِفْتَعَلَ فعل امر باب افتعال است

سوال ۴۱ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۴۱- «اعتبروا»:

- ۱) فعلٌ، ماضيه: «اعتبر» على وزن «افتعل» و له حرفان زائدان - مع فاعله جملة فعلية
- ۲) فعل أمر - للجمع المخاطب - حروفه الأصلية «ع ب ر» و له حرفان زائدان
- ۳) فعلٌ و مصدره «اعتبار» على وزن «افتعال» - فعلٌ و مع فاعله جملة فعلية
- ۴) فعل ماضٍ - للجمع المذكر الغائب - مصدره «اعتبار» على وزن افتعال ✓

گروه آموزشی ماز

در صورتی که برای ثبت نام در آزمون ماز به راهنمایی نیاز دارید، عدد ۲۰ را به سامانه ۰۲۰۰۰۸۵۸۵ ارسال کنید.



درستنامه سوال ۴۳ جامع ۱ دویینگ ماز: 

مهم ترین نکات سؤالات ضبط حرکات: 

در سؤالات ضبط حرکات اصولاً به ۵ مورد زیر باید دقت کنیم:

۱. حرکات فعل‌ها و مصدرهای ثلاثی مزید (مخصوصاً حرکات عین الفعل)
۲. حرکات حرف «نون» در اسم‌های متنی (ان، ین) و جمع مذكر سالم (ون، ین)
۳. حرکات اسم فاعل، اسم مفعول، اسم مبالغه، اسم تفضیل و اسم مکان (هم در ثلاثی مزید و هم در ثلاثی مجرد)
۴. حرکات فعل‌های مجهول
۵. حرکات اسم‌هایی که در فارسی و عربی متفاوت استفاده می‌شوند، مانند:

کثرة - «آخر (دیگر) / آخر (پایان)» - خیالی - بُرْتُقال (پرتقال) - نهاية - نطافة - نقاط - مدرسة - نشاط - «مزارع (کشاورز) / مزارع (جمع مزرعه)» - بقاع (جمع بقعة) - «ذئب (ذم) / ذئب (گناه)» - صناعة - الشمالي - جنوب - العشاء - ایوان کسری - سامزء - دمشقی - امتحان - موجودات - نوع - نوز - «عالم (دانشمند) / عالم (جهان)» - ترجمه - تفرقة - فلسفة - فیلسوف - تجرئة - فارسی - خصلة - آمریکا - حیوان - منطقة - أحياناً - جهاز - السفرة - مساحة - نبط (نفت) - امتحان - ثروة - العرق (عرق شدن) - نحن (شیون کردند) - میثم - سنجاب - فرار - دماغ (مغز) - عراق - وفقاً - دستور - سرداب - هندسة - نسرین - أنفاق (جمع نفق: تونل) - مؤسسه - نجاة - خلل - غفاف - قراءة - فرار - رُوح (رحمت) - رجل (پا) - الكؤیت - عداوة - صداقة

نکته حل این تست تفاوت مزارع و مزارع بوده است.

سوال ۴۳ کنکور تجربی ۱۴۰۱: 

۴۳ - عین الخطأ فی ضبط حرکات الحروف:

- ۱) کانتُ تدعو العالمَ العربیَّ لفهم حقائق الدین الإسلامیِّ و الإطلاع علیه!
- ۲) رَبِّ کِتَاب یتصفحه قارئه فیؤثر فی نفسه تأثیراً عمیقاً یتلوه فی آرائه!
- ۳) شجرة النبط شجرة یتخدمها المزارعون کسبیاح حول المزارع! ✓
- ۴) للبطلة غدة طبیعیة بالقرب من ذئبها تحتوی زیتاً خاصاً!

گروه آموزشی ماز



سوال ۳۱ آزمون همه دروس مرحله ۲۱ و سوال ۳۱ آزمون همه دروس مرحله ۱۷ ماز:

۳۱- «كان المعلم طلب من كل تلاميذه التزام الدراسة و لم يكن قد علم كيف يسأل منهم أن يقوموا بذلك جيداً!»

- ۱) معلم همه دانش‌آموزان را به پایبندی به تحصیل ملزم کرده بود درحالی که چگونگی درخواست از آن‌ها برای عمل کردن به آن را به خوبی ندانسته بود!
- ۲) معلم از همه دانش‌آموزان خود پایبندی به تحصیل را خواسته بود و ندانسته بود که چگونه از آن‌ها بخواهد به خوبی به آن عمل کنند!
- ۳) معلم از همه دانش‌آموزان خود خواسته بود به تحصیل پایبند باشند اما ندانسته بود چگونه باید از آن‌ها بخواهد به آن عمل کنند!
- ۴) معلم از همه دانش‌آموزانش پایبندی به تحصیل را می‌خواست و نمی‌دانست چگونه باید از آن‌ها بخواهد به خوبی برای آن برخیزند!

پاسخ: گزینه ۲ (ترجمه - متوسط)

التزام: پایبندی (رد گزینه ۳)

لم يكن قد علم: ندانسته بود (رد گزینه ۴)

كيف: چگونه - يسأل: بخواهد (رد گزینه ۱)

أن يقوموا بـ عمل کنند (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

و

۳۱- «هل تعلمين أن ربنا الكريم سوف يحدثنا عن سيرة الأنبياء المبعوثين و إنقاذ قومهم من عبادة كل صنم دائماً!»

- ۱) آیا می‌دانی پروردگار کریم ما درباره روش‌های پیامبران برانگیخته شده و نجات قوم آن‌ها از پرستش هر بت سخن‌ها خواهد گفت!
- ۲) آیا می‌دانی پروردگار کریم ما با ما درباره سرگذشت پیامبران فرستاده شده و نجات قومشان از پرستش هر بتی همواره سخن خواهد گفت!
- ۳) آیا می‌دانید پروردگار کریمان درباره سرگذشت پیامبران فرستاده شده و نجات مردمشان از پرستش هر بتی همواره سخن خواهد گفت!
- ۴) آیا می‌دانید پروردگارمان که کریم است همواره با ما درباره سرگذشت پیامبرانی که فرستاده شده‌اند و رها کردن مردمانشان از عبادت همه بت‌ها سخن خواهد گفت!

پاسخ: گزینه ۲ (ترجمه - متوسط)

تعلمين: می‌دانی (رد گزینه‌های ۳ و ۴) صيغه مفرد مؤنث مخاطب است و نباید به صورت جمع ترجمه شود

ربنا الكريم: پروردگار کریم ما (رد گزینه ۴) «اسم بدون ال + ضمير + اسم ال دار» فرمول ترکیب وصفی اضافی است. اسم بدون ال: مضاف و موصوف، ضمير: مضاف‌الیه، اسم ال دار: صفت. دقت داشته باشید در ترکیب وصفی اضافی در عربی اول مضاف‌الیه می‌آید سپس صفت اما در فارسی اول صفت می‌آید سپس مضاف‌الیه، پس در ترجمه فارسی ترتیب باید به درستی رعایت شود.

الأنبياء المبعوثين: پیامبران برانگیخته شده (رد گزینه ۴)

سوف يحدثنا: با ما سخن خواهد گفت (رد گزینه‌های ۱ و ۳) س، سوف+ مضارع: مستقبل

كل صنم: هر بتی (رد گزینه‌های ۱ و ۴) كل+ اسم مفرد: هر - كل+ اسم جمع: همه

تکنیک کل+اسم مفرد رد گزینه‌های ۱ و ۲ کنکور و ۱ و ۴ آزمون ۱۷

کلمه اما معادل لکن در عربی است که در صورت سوال نیامده رد گزینه ۴ کنکور و ۳ آزمون ۲۱

سوال ۲۹ کنکور تجربی ۱۴۰۱:

۲۹- «العالم الحقيقي الذي له أفكار عميقة و حديثه لا يدعى أنه يعرف كل شيء لأنه لا يستطيع أن يكذب!»

- ۱) عالم واقعی که دارای افکاری ژرف و بلند است هرگز مدعی شناخت همه اشیاء نیست، زیرا قادر به دروغ گفتن نمی‌باشد!
- ۲) عالم حقیقی دارای افکار عمیق و نو می‌باشد، اما قادر نیست دروغ بگوید، زیرا نمی‌تواند ادعا کند که همه چیز را می‌شناسد!
- ۳) دانشمند واقعی که دارای اندیشه‌های عمیق و تازه است، ادعا نمی‌کند هر چیزی را می‌داند، زیرا او نمی‌تواند دروغ بگوید! ✓
- ۴) دانشمند حقیقی کسی است که اندیشه‌های ژرف و جدید دارد، اما ادعا نمی‌کند که هر چیزی را می‌داند، زیرا نمی‌تواند دروغ بگوید!

گروه آموزشی ماز